



## SMLOUVA O FIREMNÍM ŘEŠENÍ

Uzavřena v souladu s § 82 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách (dále jen „ZVZ“) v platném znění a v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „občanský zákoník“) v platném znění.

(dále jen „Smlouva“)

Číslo **55371723**

mezi

**T-Mobile Czech Republic a.s.**

Sídlo: Ulice **Tomičkova 2144/1**  
Město **Praha 4** PSČ **148 00**

IČ **64949681**

DIČ **CZ64949681**

Spisová značka **B. 3787 vedená u rejstříkového soudu v Praze**

Zastoupená **Ing. Vitem Kouckým, na základě pověření**

(dále jen „TMCZ“, nebo také „uchazeč“, nebo také „zájemce“, nebo také „poskytovatel“)

a

Sídlo: Ulice **Město Trutnov**  
**Slovanské náměstí 165**

Město **Trutnov** PSČ **541 01**

IČ **00278360**

DIČ **CZ00278360**

Zastoupená/jednající **Mgr. Ivanem Adamcem, starostou města**

Adresa pro zaslání korespondence včetně Vyúčtování <sup>1)</sup>:

(dále jen „Smluvní partner“, nebo také „zadavatel“)

(TMCZ a Smluvní partner dohromady dále také jako „Smluvní strany“).

---

<sup>1)</sup> Vyplnit pouze, je-li odlišná od sídla



## ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Smluvní partner zahájil zadávací řízení na veřejnou zakázku s názvem „Poskytování hlasových a datových služeb pro MěÚ Trutnov“ (dále jen „Zakázka“). Na základě oznámení Smluvního partnera o výběru nejvhodnější nabídky na Zakázku č.j. 2015-1061/18 ze dne 29.9.2015 se Smluvní strany dohodly níže uvedeného dne na uzavření této smlouvy (dále jen „Smlouva“).

## Smlouva o Firemním řešení

### 1. ÚČEL A PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Účelem Smlouvy je sjednání podmínek, za kterých bude TMCZ poskytovat Smluvnímu partnerovi služby a plnění dle předmětu Zakázky v souladu se zadávací dokumentací. Dle této Smlouvy bude Smluvnímu partnerovi poskytováno plnění v oblasti informačních technologií, neveřejných služeb elektronických komunikací a na základě Účastnických smluv i veřejně dostupných služeb elektronických komunikací, a to v souladu s požadavky Smluvního partnera stanovenými v zadávací dokumentaci a sjednanými v této Smlouvě.
- 1.2 TMCZ se na základě uzavřené Specifikace služeb nebo Účastnické smlouvy zavazuje Smluvnímu partnerovi poskytovat tam sjednané plnění (dále jen „Služby“), a to za podmínek uvedených ve Specifikaci služby, Popisu služby, Dohodě o cenových podmínkách, Účastnických smlouvách, Cenících služby, této Smlouvě, Nabídce a přílohách této Smlouvy (dále společně jako „Smluvní dokumenty“). Předmět této Smlouvy je dále vymezen nabídkou TMCZ, předloženou TMCZ jako uchazečem/zájemcem dne 17.9.2015 v rámci výše uvedené Zakázky Smluvního partnera podle příslušných ustanovení ZVZ (dále jen „Nabídka“), a zadávací dokumentací Zakázky. Uvedená Nabídka a zadávací dokumentace Zakázky jsou přiloženy k této Smlouvě jako její přílohy, přičemž předmětem plnění TMCZ se pro účely této Smlouvy rozumí souhrn všech výkonů, dodávek a služeb, jak je vymezuje výše uvedená Nabídka.
- 1.3 Místa plnění Smlouvy jsou stanovena v příslušných Specifikacích služby.
- 1.4 Smluvní partner se za zřízení a poskytování Služeb zavazuje hradit TMCZ ceny dle Smluvních dokumentů, plnit další povinnosti dle Smluvních dokumentů a poskytovat TMCZ součinnost potřebnou pro řádné zřízení, změnu, poskytování a ukončení Služeb.

### 2. OPRÁVNĚNÉ OSOBY

- 2.1 Jednotlivé Služby poskytované dle této Smlouvy mohou užívat a Specifikace služby či Účastnické smlouvy na základě této Smlouvy mohou uzavírat také osoby odlišné od Smluvního partnera, jsou-li tyto osoby uvedeny v aktuálním Seznamu Oprávněných osob, který je součástí této Smlouvy (dále také „Oprávněné osoby“). Práva a povinnosti Oprávněných osob se řídí touto Smlouvou a dotčenou Specifikací služby či Účastnickou smlouvou. Pokud je v této Smlouvě uveden Smluvní partner či zadavatel, tak se jím rozumí i Oprávněné osoby.

### 3. CENA, PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 3.1 Cena za poskytnuté Služby dle této Smlouvy a příslušných Specifikací služby se řídí touto Smlouvou a příslušnými Specifikacemi služby, přičemž bude vycházet z cenové nabídky TMCZ zpracované ve struktuře dle zadávací dokumentace a uvedené v Nabídce a tvořící zároveň přílohu této Smlouvy. Nabídková cena je stanovena jako celková cena za celý předmět plnění. Nabídkovou cenu je možné změnit pouze v případě zvýšení či snížení sazby DPH, a to o částku, odpovídající této změně (zvýšení, snížení) sazby DPH. Takto stanovená cena je cena nejvýše přípustná a platná po celou dobu plnění Zakázky. V ceně jsou obsaženy veškeré práce a činnosti potřebné pro řádné splnění Zakázky. Cena obsahuje ocenění případně dalších prací a dodávek, které vyplývají z vymezení předmětu Zakázky. Všechny náklady a výdaje spojené s vypracováním a předložením nabídky nese TMCZ.
- 3.2 Smluvní partner se za Služby zavazuje hradit cenu dohodnutou Smluvními stranami ve Smluvních dokumentech, a to vždy na účet TMCZ uvedený v příslušném daňovém dokladu - vyúčtování. Není-li výslovně uvedeno jinak, jsou veškeré ceny uvedeny bez DPH, přičemž na daňovém dokladu bude k ceně připočteno DPH ve výši dle platných právních předpisů. Pokud nebylo výslovně sjednáno jinak, TMCZ je oprávněn vyúčtovat cenu za Služby čerpané v jednom zúčtovacím období



na více samostatných daňových dokladech - vyúčtováních. Zúčtovací období činí kalendářní měsíc, není-li výslovně u konkrétní služby sjednáno jinak, přičemž příslušné ceny jsou Smluvním partnerem hrazeny zpětně za uplynulé zúčtovací období.

- 3.3 Neobsahuje-li tato Smlouva (včetně jejích příloh) či příslušná Specifikace služby výslovně ujednání o ceně Služby, zavazuje se Smluvní partner hradit cenu za Služby poskytované dle této Smlouvy a příslušných Specifikací služby dle aktuálně platného Ceníku služby a/nebo Ceníku tarifů a služeb pro tarifní a Twist zákazníky T-Mobile (dále společně jen „Ceník“), které jsou přílohou této Smlouvy nebo které jsou umístěny na internetových stránkách [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz). Smluvní partner prohlašuje, že se před podpisem této Smlouvy seznámil s Ceníkem.
- 3.4 Smluvní strany se dohodly, že splatnost vyúčtování činí 18 dní od jeho vystavení. V případě prodlení s úhradou ceny má TMCZ právo na smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
- 3.5 Smluvní partner neposkytuje zálohy.
- 3.6 TMCZ je oprávněn fakturovat pouze skutečně provolané sekundy dle sjednané ceny v přepočtu na jednotku – sekunda.

#### 4. MINIMÁLNÍ DOBA UŽÍVÁNÍ SLUŽBY A MINIMÁLNÍ ODBĚR SLUŽEB A TERMÍN ZŘÍZENÍ SLUŽBY

- 4.1 Smluvní strany se dohodly, že Smluvní partner nemá povinnost zajistit minimální odběr služeb.
- 4.2 Minimální doba užívání Služby je stanovena v příslušné Specifikaci služby. Minimální doba užívání služby se počítá ode dne zřízení Služby, popř. ode dne provedení změny Služby.
- 4.3 Termín zřízení Služby je stanoven v příslušné Specifikaci služby. Nejpozději k termínu zřízení Služby uvedenému v příslušné Specifikaci služby je TMCZ povinen zahájit poskytování Služeb dle této Smlouvy a příslušných Specifikací služby.

#### 5. SMLUVNÍ SANKCE, NÁHRADA ÚJMY

- 5.1 Za jakékoliv porušení povinnosti Smluvním partnerem, které je podle Smluvních dokumentů označeno jako podstatné, je TMCZ oprávněn vyúčtovat Smluvnímu partnerovi smluvní pokutu a Smluvní partner je povinen takto vyúčtovanou smluvní pokutu uhradit. Tato Smluvní pokuta se vypočte jako součet částek vyplývajících z následujícího pododstavce:
  - 5.1.1 součet sjednaných měsíčních paušálních cen a Minimálních cen za provoz platných ke dni porušení dané povinnosti u konkrétní Služby vynásobený počtem celých kalendářních měsíců, které zbývají do uplynutí sjednané Minimální doby užívání služby u Služby, které se takové porušení týká, a to ode dne, kdy k takovému porušení povinnosti došlo. Jsou-li sjednány paušální ceny za období delší než měsíc, určí se pro účely předchozí věty měsíční paušální cena jako poměrná část takové paušální ceny připadající na jeden měsíc.
- 5.2 Dojde-li ze strany Smluvního partnera k prokazatelnému porušení smluvní povinnosti uvedené v článku 3 Podmínek Firemního řešení, Smluvní strany se dohodly, že se vždy bude jednat o podstatné porušení smluvní povinnosti ze strany Smluvního partnera, přičemž TMCZ je oprávněn vyúčtovat Smluvnímu partnerovi nad rámec jiných sankcí za toto porušení smluvní pokutu a Smluvní partner je povinen takto vyúčtovanou smluvní pokutu uhradit. Tato Smluvní pokuta činí 100.000,- Kč za každé takové porušení, a to i opakovaně.
- 5.3 Smluvní pokuty dohodnuté v této Smlouvě mohou být Smluvnímu partnerovi vyúčtovány v rámci kteréhokoliv vyúčtování služeb, které TMCZ Smluvnímu partnerovi vystavuje, případně ve zvláštním vyúčtování, a Smluvní partner se zavazuje je uhradit ve lhůtě uvedené ve vyúčtování. Smluvní strany se výslovně dohodly, že TMCZ je oprávněna započíst svůj nárok na úhradu smluvní sankce proti Smluvnímu partnerovi v rámci kteréhokoliv vyúčtování za Služby. Pro účely výpočtu smluvní sankce z ceny Služeb se vždy použije cena Služeb včetně DPH a bez aplikace případných slev z Ceníku.
- 5.4 Vyúčtuje-li TMCZ Smluvnímu partnerovi smluvní pokutu dle odst. 5.1.1 Smlouvy, pak bez ohledu na ostatní ustanovení Smluvních dokumentů, dochází ke dni uhrazení takové smluvní pokuty k ukončení Minimální doby užívání služby ve vztahu ke Službě, které se týká podstatné porušení povinnosti a následná úhrada smluvní pokuty.
- 5.5 Smluvní strany si ujednávají další práva a povinnosti týkající se případů, které jsou ve smyslu této Smlouvy považovány za podstatné porušení povinnosti, smluvních sankcí a náhrady újmy a jejího omezení, a to v Podmínkách Firemního řešení, zejména v jejich článku 9.



## 6. TRVÁNÍ A UKONČENÍ SMLOUVY A SPECIFIKACE SLUŽBY

- 6.1 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou Smluvních stran a je uzavřena na dobu neurčitou. Smluvní strany se výslovně dohodly, že ani jedna ze smluvních stran není oprávněna z jakéhokoliv důvodu či bez uvedení důvodu tuto Smlouvu vypovědět po dobu prvních 12 měsíců jejího trvání. Smluvní strany se výslovně dohodly, že tato Smlouva může být po uplynutí prvních 12 měsíců jejího trvání kdykoli ukončena na základě písemné výpovědi kterékoli ze Smluvních stran s výpovědní dobou 3 (tři) měsíců, která začíná běžet posledním dnem kalendářního měsíce, ve kterém byla výpověď druhé Smluvní straně doručena a uplyne posledním dnem posledního měsíce výpovědní lhůty.
- 6.2 Specifikace služby nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou Smluvních stran, popř. TMCZ a Oprávněnou osobou. Specifikace služby jsou uzavírány na dobu neurčitou s minimální dobou užívání služby sjednanou v příslušné Specifikaci služby. Specifikace služby může být kdykoli ukončena na základě písemné výpovědi kterékoli ze Smluvních stran s výpovědní dobou 3 (tři) měsíců, která začíná běžet posledním dnem kalendářního měsíce, ve kterém byla výpověď druhé Smluvní straně doručena a uplyne posledním dnem posledního měsíce výpovědní lhůty. Smluvní strany se výslovně dohodly, že bez ohledu na uvedené v předchozí větě takto stanovená výpovědní doba u Specifikace služby neuplyne nikdy dříve, než poslední den sjednané minimální doby užívání služby.
- 6.3 Lhůta pro zřízení/provedení změny konkrétní Služby se počítá vždy ode dne účinnosti příslušné Specifikace služby nebo Účastnické smlouvy.
- 6.4 Ukončením této Smlouvy dochází bez dalšího ke stejnému dni k ukončení příslušných Specifikací služby uzavřených na základě a v souladu s touto Smlouvou.
- 6.5 Smluvní partner je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě, že TMCZ uvedl v nabídce informace nebo podklady, které neodpovídají skutečnosti nebo měly nebo mohly mít vliv na výsledek zadávacího řízení.

## 7. DALŠÍ PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

- 7.1 Veškerá práva a povinnosti stanovená ve všech odstavcích tohoto článku mají v případě rozporu s ostatními ustanoveními Smlouvy, nebo s ustanoveními kterékoliv z jejích příloh přednost. Přednost zadávací dokumentace včetně veškerých dodatečných informací k Zakázce před ustanoveními tohoto článku zůstává nedotčena. Pokud tato Smlouva obsahuje podmínky, nebo ustanovení, které jsou v rozporu se zadávací dokumentací včetně všech dodatečných informací k Zakázce, jsou tato ustanovení a podmínky Smlouvy od počátku neplatné. Ve všech těchto případech platí přednostně podmínky zadávací dokumentace ve znění všech pozdějších dodatečných informací k Zakázce.
- 7.2 TMCZ zajistí nepřetržitý dohled nad celou IP sítí až po koncový směrovač Smluvního partnera 24 hodin denně po sedm dní v týdnu a proaktivní upozornění na nestandardní provozní stavy.
- 7.3 TMCZ zajistí kontaktní centrum pro technickou podporu 24 hodin denně po sedm dní v týdnu (Hot-line).

## 8. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1 Pokud není stanoveno jinak, veškeré změny a dodatky Smlouvy musí být učiněny písemně a podepsány oběma Smluvními stranami.
- 8.2 Smluvní partner výslovně prohlašuje, že se podrobně seznámil se zněním Obchodních podmínek Smlouvy o Firemním řešení, se zněním Podmínek zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů účastníků i se zněním Všeobecných podmínek společnosti T-Mobile Czech Republic a.s., resp. s ostatními Smluvními dokumenty, a že žádné z tam uvedených ustanovení nepovažuje za takové, které by nemohl rozumně předpokládat, resp. za překvapivé.
- 8.3 Smluvní strany si v souladu s ustanovením § 558 odst. 2 Občanského zákoníku ujednávají, že na smluvní vztah založený touto Smlouvou se vylučuje uplatnění obchodních zvyklostí.

1954  
1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

1980

1981

1982

1983


1984

1985



- 8.4 Nedílnou součástí Smlouvy tvoří následující přílohy:
- Příloha č. 1: Kontaktní osoby
  - Příloha č. 2: Obchodní podmínky Smlouvy o Firemním řešení (ve Smlouvě též „Podmínky Firemního řešení“)
  - Příloha č. 3: Podmínky zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů účastníků
  - Příloha č. 4: Nabídka TMCZ (Pozn.: bude připojena při podpisu smlouvy)
  - Příloha č. 5: Zadávací dokumentace (Pozn.: bude připojena při podpisu smlouvy)
  - Příloha č. 6: Seznam oprávněných osob
- 8.5 Jednotlivé Specifikace služby se dnem jejich podpisu smluvními stranami stávají nedílnou součástí této Smlouvy.
- 8.6 V případě rozporu mezi Smluvními dokumenty má přednost ten dokument, který je v následujícím výčtu uveden dříve: 1. Zadávací dokumentace Zakázky včetně všech dodatečných informací k zadávací dokumentaci, 2. Nabídka, 3. Specifikace služby; 4. Dohoda o cenových podmínkách; 5. Provozní řády; 6. tělo Smlouvy; 7. Ceníky služeb; 8. Popis služby; 9. Podmínky zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů účastníků; 10. Podmínky Firemního řešení; 11. Všeobecné podmínky společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. (dále také „VPST“).
- 8.7 Smlouva byla vyhotovena ve 3 stejnopisech s platností originálu, přičemž TMCZ obdrží 2 vyhotovení Smlouvy a Smluvní partner obdrží 1 vyhotovení Smlouvy.
- 8.8 Smluvní strany po řádném přečtení této Smlouvy prohlašují, že Smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, na základě jejich pravé, vážně míněné a svobodné vůle, při respektování principu poctivosti, spravedlnosti a rovnosti Smluvních stran. Na důkaz uvedených skutečností připojují své podpisy.

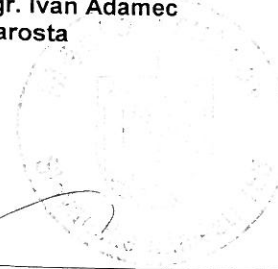
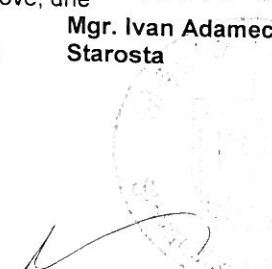
V Praze, dne - 5 - 11 - 2015  
Jméno **Ing. Vít Koucký**  
Funkce **Ředitel prodeje významným  
zákazníkům**



T-Mobile Czech Republic a.s.  
Tomáškova 2144/1  
148 00 Praha 4  
IČ 649 49 681, DIČ CZ64949681

Za T-Mobile Czech Republic a.s. (podpis, razítko)

V Trutnově, dne 27. 10. 2015  
Jméno **Mgr. Ivan Adamec**  
Funkce **Starosta**



Za Smluvního partnera (podpis, razítko)

Za TMCZ vyřizuje: **Lejsek Radek**



# Specifikace služby Telefonní připojení

Služba Telefonní připojení zajistí připojení pobočkové ústředny nebo IP softwarové ústředny k síti T-Mobile a umožní tak využívat hlasové služby této sítě, tj. odchozí volání do mobilních i pevných sítí v České republice i zahraničí, a faxová i datová volání do všech veřejných sítí elektronických komunikací v rámci České republiky i do zahraničí. Detailní popis služby naleznete v dokumentu Popis služby Telefonní připojení, kterým se služba řídí.

Součástí smlouvy č.: 55371723 (dále jen „Smlouva“)	Požadavek na bez realizace
Specifikace služby/verze: 1/1	Nahrazuje specifikaci/verzi:
Poskytovatel	
T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomičkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681, spisová značka B 3787 vedená Městským soudem v Praze	
Prodejce: Radek Lejsek	Partnerská smlouva: / /
Smluvní partner / Oprávněná osoba <sup>1)</sup>	
Obchodní firma/Jméno: Město Trutnov	IČ/rodné číslo: 00278360
Oprávněný zástupce: Mgr. Ivan Adamec	Funkce: Starosta
Telefon: 603 872 650	E-mail: adamec@trutnov.cz

<sup>1)</sup> Podrobné identifikační údaje – viz výše uvedená smlouva/příloha Seznam Oprávněných osob

## Zákaznický portál, administrátoři

Zákaznický portál:	<input type="checkbox"/> Zřídít, dosud není aktivován	<input type="checkbox"/> Není požadován	<input checked="" type="checkbox"/> Již existuje
Admin 1:	Email:	Mobil:	

## Termíny

Plánovaný termín zřízení nebo změny služby je stanoven do _____ dnů od podpisu této Specifikace služby oprávněnými zástupci smluvního partnera/Oprávněné osoby a poskytovatele a dodání souvisejících dokumentů, které jsou nezbytné pro zřízení či provedení změny služby (např. vyplněný a podepsaný formulář CAF, souhlas vlastníka objektu atd.).
Minimální doba užívání služby je stanovena na 12 měsíců.
Cena vyúčtována za poskytování Služeb dle této Specifikace služeb se nezapočítává do Minimálního odběru definovaného ve Smlouvě.

## Lokalita Smluvního partnera / Oprávněné osoby

Ulice: Slovanské náměstí 165	Město: Trutnov	PSČ: 541 01
Kontaktní osoba: Mgr. Luboš Rathouský	Telefon/mobil: 603150298	
Funkce: vedoucí odboru Kancelář MĚÚ Trutnov	E-mail: rathousky@trutnov.cz	

## Doplňkové služby<sup>2)</sup>

Zveřejnění v telefonním seznamu <sup>3)</sup> :	<input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Ne	OCB NC Omezení odchozích volání řízené sítí:
(varianty povolena všechna volání bez omezení; povolena všechna volání mimo služby se speciálním tarifem, pouze tísňová, místní a národní volání, pouze tísňová volání)			

<sup>2)</sup> Ostatní doplňkové služby hlasové služby dle standardního nastavení, viz popis služby. Možno změnit příslušnou přílohou specifikace služby

<sup>3)</sup> Zveřejnění údajů dle formuláře „Informace pro uveřejnění v telefonním seznamu“ (bude vyplněn v průběhu procesu zřízení služby)

## Pobočková ústředna (PBX) zákazníka

Kontaktní osoba <sup>4)</sup> :	Telefon:	E-mail:
---------------------------------	----------	---------

## Metalické vedení pro realizaci služby v rámci objektu

Kontaktní osoba <sup>4)</sup> :	Telefon:	E-mail:
---------------------------------	----------	---------

<sup>4)</sup> Pro řešení provozních stavů je zákazníkem určena tato osoba

## Genový program

Genový program: (GTS) Atlas Piko
----------------------------------

## Konfigurace hlasové služby

Pořadové číslo přípojky	Typ přípojky	Přidělené číslo nebo číselná řada <sup>5)</sup>	Přidělení / přenesení čísla <sup>6)</sup>	Přesměrování / přepočít <sup>7)</sup>	Poznámka
1	ISDN PRI 30	499803	<input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení	<input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít	Stávající číslo.
			<input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení	<input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít	
			<input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení	<input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít	
			<input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení	<input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít	
			<input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení	<input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít	
			<input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení	<input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít	
			<input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení	<input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít	
			<input type="checkbox"/> přidělení <input type="checkbox"/> přenesení	<input type="checkbox"/> přesměrování <input type="checkbox"/> přepočít	
Minimální počet aktivních kanálů ISDN PRI <sup>8)</sup> : 30					
Počet jednoduchých objednávek přenesení <sup>9)</sup> :			Počet komplexních objednávek přenesení <sup>9)</sup>		

<sup>5)</sup> Konkrétní čísla řad, pouze pokud je známo – nepovinný údaj, číselné řady musí náležet do jednoho telefonního obvodu

<sup>6)</sup> Přidělení nového telefonního čísla (série) z rozsahu T-Mobile nebo přenesení čísla (série) od jiného operátora dle příloženého formuláře CAF

<sup>7)</sup> Uveďte cílové číslo a vyberte, zda se jedná o přesměrování či přepočít telefonních čísel přidělených k existující přípojce. Veškerý příchozí telefonní provoz na přidělené číslo bude trvale zakončen prostřednictvím v jakémkoliv veřejné telefonní síti, přesměrovaný provoz je zpoplatněn jako odchozí provoz do příslušného směru dle zvoleného cenového programu a Ceniku služby telefonní připojení, pokud není dohodnuto jinak. Přepočít čísla lze realizovat pouze v rámci sítě T-Mobile a cílové číslo musí náležet do stejného telefonního obvodu jako číslo přepočítávané, přepočítaný provoz není zpoplatněn cenou za provoz.

<sup>8)</sup> Pouze pro ISDN PRI realizované na LLU. Pokud přenosová kapacita vedení bude nižší, než odpovídá požadovanému typu přípojky, může být počet aktivních kanálů ISDN PRI snížen na uvedený minimální počet (10 nebo 15) a současně snížena cena za připojení dle dohodnutého Ceniku služby

<sup>9)</sup> Jednoduchá objednávka = přenesení jednoho čísla z analogové linky. Komplexní objednávka = přenesení sady (hlavní + MSN) nebo DDI série čísel





# Specifikace služby Telefonní připojení

Pro technickou podporu využijte prosím telefonní číslo: 800 737 311

Poznámka: SID 95410000044306.

Smluvní partner/Oprávněná osoba podpisem této Specifikace služby potvrzuje, že se seznámil/a a porozuměl/a podmínkám zřízení a poskytování této Služby, zejména že se seznámil/a s cenami zde uvedené Služby včetně doplňkových Služeb, resp. s Ceníky vztahujícími se ke zřízení a poskytování této Služby či s Dohodou o cenových podmínkách, že s nimi souhlasí, že jsou mu/jí srozumitelné a že je bude dodržovat, zejména pak že bude hradit sjednané ceny zde uvedené Služby. Další podrobnosti a podmínky zřízení a poskytování zde uvedené Služby jsou stanoveny v Popisu služby, jejichž platné znění je k dispozici na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz) nebo na Zákaznickém portálu, přičemž Smluvní partner / Oprávněná osoba prohlašuje, že se s těmito dokumenty seznámil a dále se zavazuje podmínky v těchto dokumentech stanovených dodržovat. Tato Specifikace služby se řídí rovněž podmínkami stanovenými ve Smlouvě (včetně Podmínek Firemního řešení) uzavřenou mezi poskytovatelem a Smluvním partnerem. Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba tak svým podpisem potvrzuje, že se s podmínkami Smlouvy (včetně Podmínek Firemního řešení) seznámila a zavazuje se jimi řídit.

Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba, tak tato Specifikace služeb je platná až okamžikem, kdy k podpisu této Specifikace služeb za TMCZ a Oprávněnou osobu připojí svůj podpis rovněž Smluvní partner dle Smlouvy, čímž vyjadřuje svůj souhlas s uzavřením této Specifikace služeb mezi Oprávněnou osobou a TMCZ.

Datum: - 5 - 11 - 2015	Datum: 27. 10. 2015
Ing. Vít Koucký Ředitel prodeje významným zákazníkům Jméno a funkce zástupce/ců poskytovatele	Mgr. Ivan Adamec / Starosta Jméno a funkce zástupce Smluvního partnera / Oprávněné osoby
Podpis/y zástupce/ců poskytovatele	Podpis zástupce Smluvního partnera / Oprávněné osoby

T-Mobile Czech Republic a.s.  
Tomíčkova 2144/1  
148 00 Praha 4  
IČ 649 49 681, DIČ CZ64949681

111



# Specifikace služby Profesionální internet

Služba Profesionální internet je poskytována jako služba pevného připojení k celosvětové síti Internet s garantovanými parametry prostřednictvím komunikačního protokolu IP. Detailní popis služby najdete v dokumentu Popis služby, kterým se tato služba řídí.

Součástí smlouvy č.: 55371723 (dále jen „Smlouva“)	Požadavek na: <b>bez realizace</b>
Specifikace služby /verze: 2/1	Nahrazuje Specifikaci služby/verzi:

## Poskytovatel

T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomičkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681, spisová značka B 3787 vedená Městským soudem v Praze	
Prodejce: Radek Lejsek	Partnerská smlouva: / /

## Smluvní partner / Oprávněná osoba <sup>1)</sup>

Obchodní firma/Jméno: <b>Město Trutnov</b>	IČ/rodné číslo: <b>00278360</b>
Oprávněný zástupce: <b>Mgr. Ivan Adamec</b>	Funkce: <b>Starosta</b>
Telefon: <b>603 872 650</b>	E-mail: <b>adamec@trutnov.cz</b>

<sup>1)</sup> Podrobné identifikační údaje – viz výše uvedená smlouva/příloha Seznam Oprávněných osob

## Zákaznický portál, administrátoři

Webcare: <input checked="" type="checkbox"/> Zřídít, dosud není aktivován <input type="checkbox"/> Není požadován <input type="checkbox"/> Již existuje
Admin 1: <b>Mgr. Luboš Rathouský</b> Email: <b>rathousky@trutnov.cz</b> Mobil: <b>603150298</b>

## Termíny

Plánovaný termín zřízení nebo změny služby je stanoven do _____ dnů od podpisu této Specifikace služby oprávněnými zástupci smluvního partnera/Oprávněné osoby a poskytovatele a dodání souvisejících dokumentů, které jsou nezbytné pro zřízení či provedení změny služby (např. vyplněný a podepsaný formulář CAF, souhlas vlastníka objektu atd.)
Minimální doba užívání služby je stanovena na 12 měsíců.
Cena vyúčtovaná za poskytování Služeb dle této Specifikace služeb se nezapočítává do Minimálního odběru definovaného ve Smlouvě.

## Lokalita Smluvního partnera / Oprávněné osoby

Ulice: <b>Slovanské náměstí 165</b>	Město: <b>Trutnov</b>	PSČ: <b>54101</b>
Kontaktní osoba: <b>Mgr. Luboš Rathouský</b>	Telefon/mobil: <b>603150298</b>	
Funkce: <b>vedoucí odboru Kancelář MěÚ Trutnov</b>	E-mail: <b>rathousky@trutnov.cz</b>	

## Parametry služby

Kapacita <sup>2)</sup> dedikované přípojky - symetrické: 50 Mbps	Garantovaná úroveň služby: standard 99,6%
Alternativní přípojka:	Požadovaný počet veřejných IPv4 <sup>3)</sup> adres: 16 a IPv6 <sup>3)</sup> adres: 0
Koncové zařízení je součástí služby <sup>4)</sup> : router TMCZ	Varian <sup>5)</sup> :
Routing protokol <sup>5)</sup> :	Typ koncového zařízení <sup>5)</sup> :
Typ rozhraní: Ethernet port s konektorem RJ45	Konektor:
<b>Maximální rychlost přípojky pro 95% percentil: _____ Mbit/s<sup>6)</sup></b>	

- 2) Požadovaná kapacita linky je garantována pouze pro rámce o velikosti >=512 bajtů  
 3) V případě požadavku na 16 a více IP adres verze 6, nutný RIPE formulář  
 4) Pokud není koncové zařízení součástí služby (Smluvní partner vyžaduje vlastní CPE), Poskytovatel může v závislosti na použité přístupové technologii vyžadovat, aby provoz z tohoto CPE byl tagován ve formě 802.1q (tj. s nastavenou VLAN-ID)  
 5) Takto označená pole se vyplňují pouze v případě, že se jedná o vanantu Unmanaged CPE (koncové zařízení není součástí služby)  
 6) Portová rychlost Poměr portové rychlosti ve vztahu ke kapacitě přípojky je dána poměrem 2:1

## Doplňkové služby (záložní přípojky)

Back-up (ADSL/VDSL) <sup>7)</sup> : Ne	Připojení do OSS SAP: Ne	Proaktivní dohled: Ne
Back-up symetrická přípojka: 5 Mbps	Provozní statistiky: Ne	Limit - Utilizace kapacity služby: NE %

<sup>7)</sup> Posouzení a realizace vždy cestou zákaznického řešení

## cenové ujednání

Ceník služby Profesionální internet:
--------------------------------------

## Cenové ujednání – Jednorázové ceny (v Kč bez DPH)

Jednorázová cena za přípojku: (Tato cena je zahrnuta v Pravidelné měsíční ceně)	Jednorázová cena za zřízení vedení pro realizaci služby:	Kč
Jednorázová cena za Back-up: (Tato cena je zahrnuta v Pravidelné měsíční ceně)	Jednorázová cena za Provozní statistiky:	Kč
Jednorázová cena za Proaktivní dohled	Jednorázová cena za IPv4 adresy	Kč
	(Tato cena je zahrnuta v Pravidelné měsíční ceně)	

## Cenové ujednání – Pravidelné měsíční ceny (v Kč bez DPH)

Pravidelná měsíční cena za přípojku a sjednanou úroveň kvality služby:	8200 Kč	Pravidelná měsíční cena za Back-up:	2200 Kč
Pravidelná měsíční cena za OSS SAP:	Kč	Pravidelná měsíční cena za Proaktivní dohled:	Kč
Pravidelná měsíční cena za Provozní statistiky:	Kč	Pravidelná měsíční za IPv4 adresy:	Kč

## Cenové ujednání – Ceny za provoz (v Kč bez DPH)

Cena za překročení dohodnuté kapacity přístupové linky o 1 Mbit/s nad rámec 95% percentilu	Kč za 1 Mbit/s
--	----------------





# Specifikace služby Profesionální internet

Poznámka: -

Smluvní partner/Oprávněná osoba podpisem této Specifikace služby potvrzuje, že se seznámil/a a porozuměl/a podmínkám zřízení a poskytování této Služby, zejména že se seznámil/a s cenami zde uvedené Služby včetně doplňkových Služeb, resp. s Ceníky vztahujícími se ke zřízení a poskytování této Služby či s Dohodou o cenových podmínkách, že s nimi souhlasí, že jsou mu/jí srozumitelné a že je bude dodržovat, zejména pak že bude hradit sjednané ceny zde uvedené Služby. Další podrobnosti a podmínky zřízení a poskytování zde uvedené Služby jsou stanoveny v Popisu služby, jejichž platné znění je k dispozici na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz) nebo na Zákaznickém portálu, přičemž Smluvní partner / Oprávněná osoba prohlašuje, že se s těmito dokumenty seznámil a dále se zavazuje podmínky v těchto dokumentech stanovených dodržovat. Tato Specifikace služby se řídí rovněž podmínkami stanovenými ve Smlouvě (včetně Podmínek Firemního řešení) uzavřené mezi poskytovatelem a Smluvním partnerem. Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba tak svým podpisem potvrzuje, že se s podmínkami Smlouvy (včetně Podmínek Firemního řešení) seznámila a zavazuje se jimi řídit.

Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba, tak tato Specifikace služeb je platná až okamžikem, kdy k podpisu této Specifikace služeb za TMCZ a Oprávněnou osobu připojí svůj podpis rovněž Smluvní partner dle Smlouvy, čímž vyjadřuje svůj souhlas s uzavřením této Specifikace služeb mezi Oprávněnou osobou a TMCZ.

Pro technickou podporu využijte prosím telefonní číslo: **800 737 311**

Datum <b>- 5 - 11 - 2015</b>	Datum <b>27. 10. 2015</b>
Ing. Vít Koucký Ředitel prodeje, významným zákazníkům Jméno a funkce zástupce/ců poskytovatele	Mgr. Ivan Adamec / Starosta Jméno a funkce zástupce Smluvního partnera / Oprávněné osoby
Podpis/y zástupce/ců poskytovatele	Podpis zástupce Smluvního partnera / Oprávněné osoby

**T-Mobile Czech Republic a.s.**  
 Tomičkova 2144/1  
 148 00 Praha 4  
 IČ 649 49 681, DIČ CZ64949681

111



# DOHODA O CENOVÝCH PODMÍNKÁCH – TELEFONNÍ PŘIPOJENÍ

Součástí smlouvy č.: 55371723 (dále jen „Smlouva“)	
Poskytovatel	
T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomíčkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681, spisová značka B 3787 vedená Městským soudem v Praze	
Prodejce: Radek Lejsek	Partnerská smlouva: / /
Smluvní partner / Oprávněná osoba	
Obchodní firma/Jméno: Město Trutnov	IČ/rodné číslo: 00278360
Oprávněný zástupce: Mgr. Ivan Adamec	Funkce: Starosta
Telefon: 603 872 650	E-mail: adamec@trutnov.cz

(TMCZ a Smluvní partner dohromady dále také jako „Smluvní strany“).

Smluvní strany se dohodly níže uvedeného dne na uzavření následujícího znění Dohody o cenových podmínkách vztahující se k výše uvedené Smlouvě o Firemním řešení a službě Telefonní připojení (dále také jen „Dohoda“).

## 1 OBECNÁ USTANOVENÍ

Výše uvedené Smluvní strany mají uzavřenu Smlouvu o Firemním řešení č. 55371723 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je stanovení rámcových podmínek pro zřízení a poskytování služeb elektronických komunikací, ICT a jiných služeb ze strany TMCZ a jejich užívání a úhradu ze strany Smluvního partnera, mimo jiné i pro zřízení, poskytování a užívání služby Telefonní připojení (v této dohodě též jen jako „Služba“). V souvislosti s poskytováním Služby Smluvnímu Partnerovi se Smluvní strany výslovně dohodly na následujících smluvních a cenových podmínkách zřízení, poskytování a užívání Služby.

## 2 DOHODA O CENOVÉM PROGRAMU

Smluvní strany se dohodly, že Služba bude zpoplatňována dle platného Ceníku služby Telefonní připojení a cenového programu Atlas Piko (dále jen „Ceník“). Smluvní partner je povinen hradit ceny ve výši stanovené v Ceníku ode dne účinnosti této Dohody, pokud není v této dohodě uvedeno jinak.

## 3 DOHODA O ÚČTOVÁNÍ CEN ZA ZŘÍZENÍ SLUŽBY

Smluvní strany si v níže uvedené tabulce dohodly individuální jednorázové ceny za zřízení Služby, které nahrazují ceny uvedené v příslušných ustanovení platného Ceníku:

Typ připojení	Cena
EuroISDN PRI nebo E1 (CAS)	cena je zahrnuta v ceně za provoz

## 4 DOHODA O PRAVIDELNÝCH MĚSÍČNÍCH CENÁCH ZA PŘIPOJENÍ

Smluvní strany si v níže uvedené tabulce dohodly individuální pravidelné měsíční ceny za připojení Služby, které nahrazují ceny uvedené v příslušných ustanovení platného Ceníku:

Typ připojení	Cena
EuroISDN PRI 30 nebo E1 (CAS)	cena je zahrnuta v ceně za provoz

## 5 DOHODA O CENÁCH ZA ČÍSELNOU PROVOLBU

Smluvní strany si v níže uvedené tabulce dohodly individuální pravidelné měsíční ceny za číselnou provolbu u Služby, které nahrazují ceny uvedené v příslušných ustanovení platného Ceníku:



Popis	Cena
Provolba 100 čísel	cena je zahrnuta v ceně za provoz

#### 6 DOHODA O CENÁCH ZA PROVOZ

Smluvní strany se dohodly na individuální výši cen za provoz vybraných typů hovorů Služby dle níže uvedené tabulky. Ceny za provoz ostatních typů hovorů Služby (neuvedených v této tabulce) jsou Smluvnímu partnerovi účtovány ve výši, která je uvedena v příslušném ustanovení platného Ceníku služby Telefonní připojení, cenového programu, popř. dle jiného ustanovení této Dohody.

Popis	(Kč za min.)
Místní hovory	0,38
Meziměstské hovory	0,38
Mobilní hovory	0,68

#### 4 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Tato Dohoda je platná ode dne jejího podpisu oprávněnými zástupci Smluvních stran a účinná od prvního dne následujícího měsíce po podpisu oprávněnými zástupci Smluvních stran.

V ostatním, touto Dohodou nezměněném, zůstává platné původní znění Smlouvy.

Tato Dohoda je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž TMCZ obdrží 2 výtisky a Smluvní partner obdrží 1 výtisk.

Na znamení souhlasu se zněním této Dohody připojili zástupci Smluvních stran své podpisy.

V Praze, dne - 5 - 11 - 2015  
 Jméno Ing. Vít Koucký  
 Funkce Ředitel prodeje významným  
 zákazníkům

V Trutnově, dne 27. 10. 2015  
 Jméno Mgr. Ivan Adamec  
 Funkce Starosta

T-Mobile Czech Republic a.s.  
 Tomáčkova 2144/1  
 142 00 Praha 4  
 IČ 643 49 681, DIČ CZ64949681

111

Za T-Mobile Czech Republic a.s. (podpis, razítko)

Za Smluvního partnera (podpis, razítko)

Za TMCZ vyřizuje: Radek Lejsek





# DOHODA O CENOVÝCH PODMÍNKÁCH - HLASOVÁ LINKA PREMIUM

Součástí smlouvy č.: <b>55371723</b> (dále jen „Smlouva“)	
Poskytovatel	
T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomičkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681, spisová značka B 3787 vedená Městským soudem v Praze	
Prodejce: Radek Lejsek	Partnerská smlouva: / /
Smluvní partner / Oprávněná osoba <sup>1)</sup>	
Obchodní firma/Jméno: <b>Město Trutnov</b>	IČ/rodné číslo: <b>00278360</b>
Oprávněný zástupce: <b>Mgr. Ivan Adamec</b>	Funkce: <b>Starosta</b>
Telefon: <b>603 872 650</b>	E-mail: <b>adamec@trutnov.cz</b>

(TMCZ a Smluvní partner dohromady dále také jako „Smluvní strany“).

Smluvní strany se dohodly níže uvedeného dne na uzavření následujícího znění Dohody o cenových podmínkách vztahující se k výše uvedené Smlouvě o Firemním řešení a službě Hlasová linka Premium (dále také jen „Dohoda“).

## 1 OBECNÁ USTANOVENÍ

Výše uvedené Smluvní strany mají uzavřenu Smlouvu o Firemním řešení č. 55371723 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je stanovení rámcových podmínek pro zřízení a poskytování služeb elektronických komunikací, ICT a jiných služeb ze strany TMCZ a jejich užívání a úhradu ze strany Smluvního partnera, mimo jiné i pro zřízení, poskytování a užívání služby Hlasová linka Premium (v této dohodě též jen jako „Služba“). V souvislosti s poskytováním Služby Smluvnímu Partnerovi se Smluvní strany výslovně dohodly na následujících smluvních a cenových podmínkách zřízení, poskytování a užívání Služby.

## 2 MNOŽSTEVNÍ SLEVY

Vzhledem k plánovaným odběrům Služby bude TMCZ poskytovat Smluvnímu partnerovi množstevní slevy z úhrad cen (bez DPH) za jednotlivé pravidelně se opakující položky Služby. Tyto slevy budou poskytovány zpravidla v době od prvního dne prvního celého zúčtovacího období následujícího po dni účinnosti tohoto ustanovení, nejpozději však od druhého celého zúčtovacího období po dni účinnosti tohoto ustanovení a jednotlivé položky Služby, na které se slevy vztahují, a jim odpovídající výše množstevní slevy oproti cenám uvedeným v platném Ceníku služby - Hlasová linka Premium vyplývají z níže uvedené tabulky. Poskytnuté množstevní slevy budou uvedeny vždy ve Vyúčtování za každé zúčtovací období.





Hlasová linka Premium	Výše poskytnuté slevy
Hlasová linka Premium – sleva na měsíční paušál	50 %
Hlasová linka – hovorné do mobilní sítě T-Mobile	81,11 %
Hlasová linka – hovorné do ostatních mobilních sítí v ČR	81,11 %
Hlasová linka – hovorné do ostatních pevných sítí v rámci ČR	57,78 %
Hlasová linka – hovorné do pevné sítě T-Mobile	57,78 %

#### 4 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami, není-li u konkrétního ustanovení této Dohody stanovena účinnost výslovně jinak.

V ostatním, touto Dohodou nezměněném, zůstává platné původní znění Smlouvy.

Tato Dohoda je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž TMCZ obdrží 2 výtisky a Smluvní partner obdrží 1 výtisk.

Na znamení souhlasu se zněním této Dohody připojili zástupci Smluvních stran své podpisy.

V Praze, dne - 5 -11- 2015  
 Jméno Ing. Vít Koucký  
 Funkce Ředitel prodeje významným  
 zákazníkům

  
 T-Mobile Czech Republic a.s.  
 Tomýšková 2144/1  
 148 00 Praha 4  
 IČ 649 49 981, DIČ CZ64949681

Za T-Mobile Czech Republic a.s. (podpis, razítko)

111

V Trutnově, dne 27. 10. 2015  
 Jméno Mgr. Ivan Adamec  
 Funkce Starosta



Za Smluvního partnera (podpis, razítko)

Za TMCZ vyřizuje: Radek Lejsek

